



INFORMATIONS RELATIVES À L'INSCRIPTION

Pour s'inscrire sur le portail d'E.B.M., le travailleur doit être un employé d'une entreprise, embauché à temps plein ou à mi-temps, qui applique le contrat Unionmeccanica Confapi PMI (code 115) et qui a contribué pendant au moins un mois à E.B.M. (code de paiement F24 EBMC - code de contribution de flux Uniemens EBMQ) à la même date ou après le 01 janvier 2018.

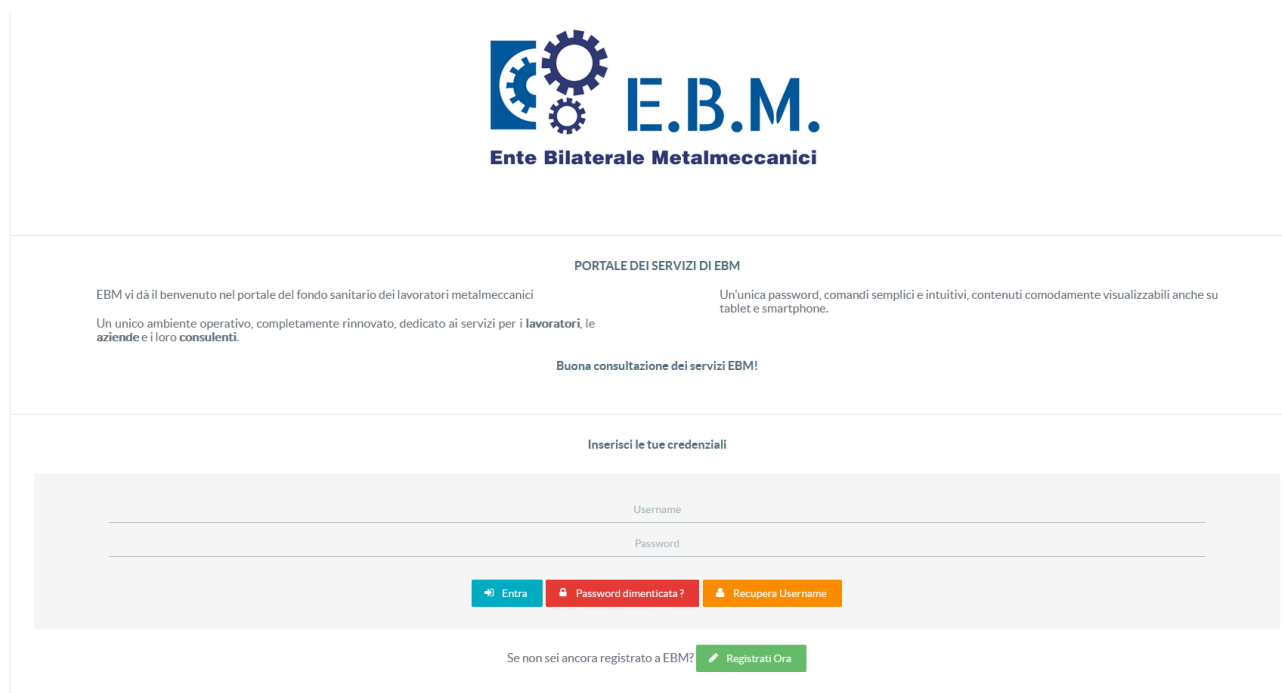
La contribution est prévue, à compter de la date d'embauche pour:

- Travailleurs en CDI à temps plein ou à mi-temps;
- Travailleurs avec un contrat d'apprentissage;
- Travailleurs en CDD d'une durée d'au moins 4 mois.

Pour s'inscrire, le travailleur doit être en possession :

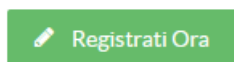
- Une adresse e-mail consultable à laquelle le lien de confirmation d'inscription sera envoyé;
- Un numéro de Code Fiscal pour vérifier la présence ou l'absence du travailleur dans nos archives (selon les flux Uniemens transmis par l'entreprise);
- Un numéro de téléphone portable pour recevoir le code OTP de validation par SMS.

La page d'accès à l'espace réservé d'E.B.M. nécessite que le travailleur génère au préalable ses identifiants d'accès.



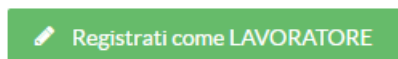
The screenshot shows the E.B.M. login page. At the top is the E.B.M. logo. Below it is the heading "PORTALE DEI SERVIZI DI EBM". The page contains two columns of text: the left column welcomes users and describes the portal as a renewed environment for workers, companies, and their representatives; the right column notes that the password is unique and simple, and is accessible on tablets and smartphones. A central message says "Buona consultazione dei servizi EBM!". Below this is a section titled "Inserisci le tue credenziali" with input fields for "Username" and "Password". There are three buttons: "Entra" (blue), "Password dimenticata?" (red), and "Recupera Username" (orange). At the bottom, there is a link "Se non sei ancora registrato a EBM?" and a green button "Registrati Ora".

Le travailleur doit s'inscrire en cliquant sur le bouton:



Pour continuer l'inscription du profil Travailleur, l'utilisateur doit cliquer sur le bouton:

Sei un lavoratore di una azienda che versa il contributo ad E.B.M.?



INSCRIPTION TRAVAILLEUR

Le système propose la première étape des 4 prévues pour l'inscription du travailleur.

NOTA BENE : l'inscription n'est possible que si le travailleur est présent dans les archives de l'organisme selon les flux Uniemens envoyés mensuellement par l'entreprise.

ÉTAPE 1

Registrazione Lavoratore
Torna alla login

1
Step 1

2
Step 2

3
Step 3

4
Step 4

Dati Lavoratore

Codice Fiscale Lavoratore

Email

Conferma Email

Informativa sulla privacy

Gentile Signore/a,

La informiamo che E.B.M. - Ente Bilaterale Metalmeccanici (di seguito "E.B.M." o l'"Ente") in qualità di Titolare del trattamento, tratterà - per le finalità e con le modalità di seguito indicate - i dati personali da Lei forniti nella compilazione del presente form "Lavoratore". L'Ente, inoltre, tratterà i Suoi dati personali, anche di tipo particolare, nonché i dati personali e particolari dei Suoi familiari, allorché Lei richiederà, per sé stesso e/o per questi ultimi, i contributi e/o le prestazioni della bilateralità erogate da E.B.M., attraverso la compilazione degli appositi moduli che troverà all'interno dell'indicata area riservata.

1. Base giuridica e finalità del trattamento

1.1. Il trattamento anzidetto è fondato sul Suo consenso ed è finalizzato alla registrazione sul portale dell'Ente ai fini dell'erogazione delle prestazioni, previste dal Regolamento di E.B.M. attualmente vigente, approvato dall'assemblea di E.B.M. in data 30 luglio 2020, richieste per sé stesso e/o per i suoi familiari.

1.2. Il trattamento dei dati relativi ai suoi contatti (telefono ed e-mail) è fondato sul Suo consenso ed è finalizzato all'invio di comunicazioni istituzionali per tenerla aggiornata sulle iniziative dell'Ente attraverso un sistema di newsletter; fermo il suo diritto a "dissubscriversi" laddove non intenda più ricevere dette informazioni.

1.3. Il trattamento dei dati relativi ai suoi contatti (telefono ed e-mail) è altresì fondato sul Suo consenso ed è finalizzato all'esecuzione di indagini di soddisfazione degli iscritti (customer satisfaction) volte ad elaborazioni statistiche per valutare la qualità dei servizi offerti.

2. Modalità del trattamento

Il trattamento dei Suoi dati personali è realizzato, anche con l'ausilio di mezzi elettronici, per mezzo delle operazioni indicate all'art.4 n. 2) del GDPR e precisamente: il trattamento dei dati personali potrà consistere nella raccolta, registrazione, organizzazione, consultazione, elaborazione, modificazione, selezione, estrazione, raffronto, utilizzo, interconnessione, blocco, comunicazione, cancellazione e distruzione dei dati.

3. Obbligatorietà del conferimento

3.1. Il conferimento dei dati per le finalità di cui al punto 1.1. è obbligatorio. Un eventuale rifiuto di fornire i dati di cui sopra comporta l'impossibilità di registrarsi nell'indicata area riservata e quindi di richiedere le prestazioni offerte dall'Ente.

3.2. Il conferimento dei dati per le finalità di cui al punto 1.2 e 1.3. è facoltativo.

4. Ambito di comunicazione dei dati

4.1. Dei suoi dati personali e/o particolari, nonché di quelli dei suoi familiari per i quali richiederà le prestazioni erogate dall'Ente, interazione unione e conoscenza in qualità di autorizzati al trattamento, personale di E.B.M. appositamente nominato, nonché quelli Responsabili, i Servizi informativi che amministra, i database, i

Pour terminer l'étape 1, l'utilisateur doit saisir les informations suivantes :

- Code fiscal : le code fiscal doit être présent dans les archives de l'organisme sinon une erreur sera signalée et un représentant de l'entreprise devra être contacté pour les vérifications nécessaires;
- Cochez la case de lecture des informations sur le traitement des données personnelles;
- Cochez la case d'acceptation ou non pour l'envoi de communications institutionnelles par l'organisme;
- Cochez la case de consentement ou non pour l'exécution d'enquêtes de satisfaction client;
- Cochez la case de lecture du règlement d'E.B.M. en vigueur.

Consenso Dati Personali

Dichiaro di aver letto l'informativa per il trattamento dei dati personali per la finalità di cui al paragrafo 1.1 dell'informativa.

Consenso Newsletter

Accenso Non accenso al trattamento dei dati personali di contatto (telefono ed e-mail) per le finalità di cui al punto 1.2 dell'informativa: «invio di comunicazioni istituzionali per tenerla aggiornata sulle iniziative dell'Ente attraverso un sistema di newsletter.»

(Attenzione! Negando il consenso non potrà più ricevere informative da parte dell'Ente)

Consenso Customer Satisfaction

Accenso Non accenso al trattamento dei dati personali per la finalità di cui al punto 1.3 dell'informativa: «esecuzione di indagini di soddisfazione delle aziende iscritte (customer satisfaction)»

(Attenzione! Negando il consenso non potrà esprimere il proprio gradimento rispetto ai servizi offerti dall'Ente)

Dichiaro di aver preso visione dell'allegato Regolamento dell'Ente in ogni sua parte

Avanti

Une fois les données saisies, cliquez sur le bouton:



ÉTAPE 2

Le travailleur est invité à choisir les identifiants d'accès.

Registrazione Lavoratore Torna alla login

1 Step 1 2 Step 2 3 Step 3 4 Step 4

Account

Username:

Password:

Conferma Password:

Email:

Utilizza questo indirizzo per ricevere future comunicazioni dall'Ente

La mail indicata verrà utilizzata per il recupero delle credenziali e per la ricezione delle comunicazioni dell'Ente

Inserire le credenziali di accesso che si vogliono utilizzare.
La Password deve rispettare i seguenti requisiti di complessità:

1. Un carattere MAIUSCOLO (dalla A alla Z)
2. Un carattere minuscolo (dalla a alla z)
3. Un numero (da 0 a 9)
4. Un carattere speciale tra: ~ ! @ # \$ % & * _ - + = ` | () { } [] : ; " ' < > , . ? /
5. NON deve contenere il nome utente
6. Deve essere compresa tra 8 e 20 caratteri

Porre molta attenzione al campo 'Email'.
L'e-mail fornita deve essere verificata attentamente e deve essere consultabile dalla persona che effettua il processo di registrazione in quanto il processo stesso sarà concluso solo con la conferma sul link spedito all'e-mail indicata

← Indietro Avanti →

Le nom d'utilisateur est choisi par l'utilisateur tandis que le mot de passe doit répondre à toutes les exigences de complexité suivantes, selon les règles imposées par le RGPD:

1. Une lettre MAJUSCULE (A à Z)
2. Une lettre minuscule (a à z)
3. Un nombre (0 à 9)
4. Un caractère spécial entre : ~ ! @ # \$ % & * _ - + = ` | () { } [] : ; " ' < > , . ? /
5. Le nom utilisateur ne doit pas être contenu
6. Il doit comporter entre 8 et 20 caractères

Un e-mail d'inscription lié à l'utilisateur est demandé.

NOTA BENE : L'adresse e-mail fournie doit être soigneusement vérifiée et doit être accessible par l'utilisateur qui effectue le processus d'inscription. Le processus ne pourra être conclu qu'après confirmation du lien envoyé à l'adresse e-mail indiquée.

Si vous ne recevez pas l'e-mail de confirmation et avant de contacter le service d'assistance d'E.B.M., vérifiez aussi vos spams.

Une fois les données saisies, cliquez sur le bouton:



ÉTAPE 3

Les données personnelles du travailleur sont proposées.

Registrazione Lavoratore Torna alla login

1 Step 1 2 Step 2 3 Step 3 4 Step 4

Anagrafica Lavoratore

Nome* Cognome* Codice Fiscale*

Dati Nascita
 Sesso* Data nascita* Stato* Comune Nascita

Indirizzo
 Indirizzo* Numero Civico Frazione
 Comune CAP*

Email di Contatto* Cellulare*

← Indietro

Avanti →

Pour compléter l'étape 3, l'utilisateur doit saisir l'adresse e-mail de contact à choisir librement et à indiquer obligatoirement (si différente de celle d'inscription).

Une fois les données saisies, cliquez sur le bouton:



ÉTAPE 4

Le document de demande d'inscription complété avec toutes les données précédemment saisies sera proposé :



Registrazione Lavoratore Torna alla login

1 Step 1 2 Step 2 3 Step 3 4 Step 4

Conferma

Username: ██████████	Email Registrazione: ██████████	Email Contatto: ██████████
Nome: ██████████	Cognome: ██████████	Codice Fiscale: ██████████
Sesso: ██████████	Data nascita: ██████████	
Stato Nascita: ██████████	Comune Nascita: ██████████	
Indirizzo: ██████████	Civico: ██████████	Frazione: ██████████
Comune: ██████████		CAP: ██████████
Cellulare: ██████████		

Controllare con molta attenzione i dati inseriti in particolare la correttezza dell'e-mail di registrazione.

Conferma ed invia l'email di registrazione

← Indietro

Si les données sont incorrectes, cliquez sur le bouton:

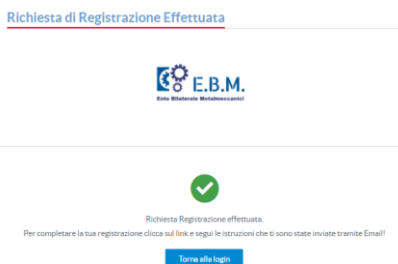


Si les données sont correctes, cliquez sur



Le système prévient que la demande d'inscription a été faite et que pour terminer l'inscription, il est nécessaire de cliquer sur le lien reçu à l'adresse e-mail et suivre les instructions indiquées.

Un message apparaîtra vous invitant à vérifier que vous avez bien reçu l'e-mail pour valider l'inscription.



NOTA BENE: si vous souhaitez modifier l'adresse email à laquelle vous souhaitez recevoir le lien, vous devez vous réinscrire avant de valider l'adresse à l'aide du lien reçu. Il est nécessaire de se réinscrire même si le message n'arrive pas (mauvaise saisie d'adresse e-mail).

VALIDATION DE L'E-MAIL D'INSCRIZIONE

Un lien sera envoyé à l'adresse email fournie lors de l'inscription. Cliquez sur ce lien pour valider votre inscription.

Le message provient de l'adresse noreply@entebilateralemetalmeccanici.it.

Ne pas répondre à ce message. Si vous ne recevez pas le message, vérifiez également vos spams.

Conferma la tua registrazione a E.B.M.

Clicca il pulsante **Conferma Registrazione** per confermare la tue email e accedere al portale E.B.M.

Conferma Registrazione

Oppure copia questo link in una nuova finestra sul tuo browser: https://areaservata.entebilateralemetalmeccanici.it/ebm-web/restricted/registrazione/utils/confirm_registration.jsp?uclid=500c8d49-fdf7-485d-894d-40de2640dcb8



The screenshot shows the E.B.M. logo and contact information. The logo consists of three interlocking gears of different sizes, with the largest gear on the left. To the right of the gears, the text 'E.B.M.' is written in a large, bold, blue font, and below it, 'Ente Bilaterale Metalmeccanici' is written in a smaller, blue font. To the right of the logo, the word 'Contatti' is written in bold. Below it, the contact details are listed: 'Telefono: 06.89229201', 'Lun, Mer, Gio, Ven: 10:00-12:00 15:00-17:00', and 'Mar: 11:00-13:30 16:00-18:00'.

En cliquant sur le lien, le message s'affiche:



Verifica dell'indirizzo email completata con successo!

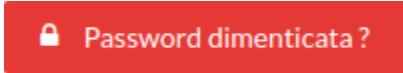
Torna alla login

La demande d'inscription a réussi.

RÉCUPÉRATION DE MOT DE PASSE

Si vous perdez votre mot de passe généré, vous pouvez faire une demande au système.

Sur la page d'authentification, cliquez sur le bouton:

 Password dimenticata?

La page ci-dessous s'ouvre:



PORTALE DEI SERVIZI DI E.B.M.

E.B.M. vi dà il benvenuto nel portale

Un unico ambiente operativo, completamente rinnovato, dedicato ai servizi per i lavoratori, le aziende e i loro consulenti.


Un'unica password, comandi semplici e intuitivi, contenuti comodamente visualizzabili anche su tablet e smartphone.

Buona consultazione dei servizi E.B.M.!

Rigenera Password

Username

Email di registrazione

 Rigenera Password

 Torna al login

Entrez le nom d'utilisateur et l'adresse email où le nouveau mot de passe sera envoyé puis cliquez sur le bouton:

 Rigenera Password

NOTA BENE : le système vérifie à la fois la présence de l'utilisateur (nom d'utilisateur) et de l'e-mail et en cas d'inexactitudes, un message d'erreur s'affiche.

Le nouveau mot de passe est envoyé à l'adresse e-mail d'inscription

E.B.M. - Recupero Password

Gentile utente: [REDACTED]

La password è stata reimpostata, di seguito la nuova password: **L_RPTh_y**

Servizi Amministrativi

Attenzione: questa mail è stata generata automaticamente, si prega di non rispondere.



Contatti

Telefono: 06.89229201

Lun, Mer, Gio, Ven: 10:00-12:00 15:00-17:00

Mar: 11:00-13:30 16:00-18:00

Une fois authentifié sur le portail, il est possible de remplacer le mot de passe envoyé par e-mail en cliquant sur « Données utilisateur » et en sélectionnant « Données d'inscription » dans le menu déroulant:

▼ Dati Utente

👤 Dati Registrazione

🔍 Dati Privacy

Cliquez sur le bouton "TRAVAILLEUR" et saisissez l'E-MAIL indiqué lors de l'inscription.

Une fois les données saisies, cliquez sur le bouton:

 Recupera Username

NOTA BENE : le système vérifie la présence de l'e-mail et en cas d'inexactitude, un message d'erreur s'affiche.

Un e-mail contenant votre nom d'utilisateur sera envoyé à l'adresse email indiquée.

E.B.M. - Recupero Username

Gentile utente ,

Il tuo username è: XXXXXXXXXX

Servizi Amministrativi

Attenzione: questa mail è stata generata automaticamente, si prega di non rispondere.



Contatti

Telefono: 06.89229201
Lun, Mer, Gio, Ven: 10:00-12:00 15:00-17:00
Mar: 11:00-13:30 16:00-18:00


VALIDATION NUMÉRO DE TÉLÉPHONE

Une fois connecté, le travailleur devra valider son numéro de téléphone portable.

Prefisso Cellulare ITALY +39	Cellulare [REDACTED]	Valida il numero di cellulare
--	--------------------------------	-------------------------------

Validazione numero di telefono



ATTENZIONE: Verrà inviato un SMS al numero + [REDACTED]

 **Richiedi Codice via SMS**

Inserire il codice di verifica ricevuto via sms

OTP

Se non hai ricevuto il codice clicca [qui](#) per inviarlo di nuovo

 Annulla	 Valida
--	---

Cette opération est nécessaire pour que le travailleur puisse faire des demandes de prestations de soutien du revenu des travailleurs à E.B.M. directement à partir de son espace réservé. En fait, le code OTP sera envoyé par SMS au numéro de téléphone portable validé, qui vous permettra de signer virtuellement le formulaire de demande (il n'est plus nécessaire de l'imprimer).


La validation via OTP est nécessaire si la demande est soumise par le travailleur ou si elle est présentée par l'entreprise au nom du travailleur (ou par un consultant responsable). Si le numéro de téléphone portable n'est pas validé, la procédure de demande de prestations de soutien du revenu pour les travailleurs ne peut pas aboutir.

DONNÉES PERSONNELLES

En entrant dans le menu « Données personnelles », il est possible de modifier/mettre à jour les données du travailleur.

Il sera possible editer seulement les données personnelles que ne sont pas liées au Code Fiscal.

Anagrafica lavoratore

Dati Anagrafici Nome [REDACTED] Cognome [REDACTED] Codice Fiscale [REDACTED] Sesso <input checked="" type="radio"/> M <input type="radio"/> F Id lavoratore  [REDACTED]	Contatti Email [REDACTED] Prefisso Cellulare [ITALY +39] Cellulare [REDACTED] Telefono [REDACTED] Fax [REDACTED]
--	--

Residenza e Nascita

Dati Residenza Indirizzo [REDACTED] Civico [REDACTED] Stato Residenza [REDACTED] Comune [REDACTED] CAP [REDACTED]	Dati Nascita Data Nascita [REDACTED] Stato Nascita [REDACTED]
---	--

Pi Salva

À la fin de la modification, confirmez avec le bouton **“Enregistrer”**.